



Mailed on Friday, 28th October 2016

MAGYAR

Hungarian Life

ÉLET

Price \$ 4.00
Including GST

AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA

THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

No. 2943. 3 November 2016

Printed Post approved PP 1000 2449

LVIII évfolyam 42. szám

2016. november 3.



ÉLŐ

ORBÁN VIKTOR MINISZTERELNÖK ÉS
ANDRZEJ DUDA LENGYEL ÁLLAMFŐ ÜNNEPI BESZÉDE

12% SZABADKA

A 60-ik évfordulón méltó megemlékezés volt mindenütt, ahol magyarok élnek

Zászlófelvonással kezdődött a hivatalos ünneplés Budapesten. Katonai tiszteletadás mellett, a közjogi méltóságok jelenlétében vonták fel vasárnap reggel az ország nemzeti lobogóját az 1956-os forradalom és szabadságharc 60. évfordulóján a Parlament előtti Kossuth Lajos téren.

A lobogót a Himnusz hangjaira a Magyar Honvédség díszegysége vonta fel. Az eseményen közreműködött a Központi Katonazenekar és a Nemzeti Lovas Díszegység.

Az ünnepi ceremónián jelen volt Áder János köztársasági elnök, Orbán Viktor miniszterelnök, Kövér László, az Országgyűlés elnöke, továbbá – mások mellett – Benkő Tibor, a Ma-

gyar Honvédség vezérkari főnöke, valamint a diplomáciai testület képviselői a Szabad Magyarorszáért! címmel tartott díszünnepségen.

Orbán Viktor miniszterelnök

október 23-át a büszkeség napjának nevezte. „1956 októberének fényes emléke mindannyiunké”, közös örökség, amely 60 év után is felelemel, megtisztít – mondta, hangsúlyozva: 1956 hőseinek köszönhetően még a magyar történelem legsötétebb éveiben, a szovjet megszállás alatt is volt mire büszkének lenni.

Beszédében külön köszöntötte az ünnepség díszvendégét, **Andrzej Duda** lengyel államfőt, a magyar és

a lengyel nép barátságát pedig két szabadságszerető, bátor nemzet ezeréves barátságaként jellemezte. „Isten óvja Lengyelországot!” – mondta.

Hangsúlyozta: a magyarok sohasem mondanak le a szabadságról. Kiemelte: 1956 októberében Budapesten „a történelem menete fordulatot vett”, a „megjövendölt kommunista világforradalom helyett kitört a kommunista világ elleni forradalom”, és „megüzentük a Nyugatnak”, hogy a Szovjetunió sebezhető, valamint, hogy ezen a világon csak a templomok tornyán lévő csillagok maradandók.

Kifejtette: a magyarok a kommunizmust és a szovjet megszállást is túlélték, „ma felelemel fővel, erőnk teljében, egy erős Magyarország magabiztos fiaiként” állhatunk itt. A kommunista pártállamot megdöntöttük, a szovjeteket hazaküldtük, és kigyógyítottuk hazánkat „a diktatúra szövedményeiből” – fogalmazott.

A kormányfő szerint 1956-ban a rendíthetetlennek hitt szovjet kommunizmus olyan sebet kapott, amelyből már nem tudott felépülni, 1956 után vezetőivel együtt „elvitte az ördög”.

Úgy látja, senki sem tudhatja, honnan van erő és készség a magyarokban, akik a semmiből támadva „parittyás Dávidként minden száz évben egyszer a legnagyobb csodákra képesek”. Talán ugyanaz az ősi tudás van bennünk, mint két és fél ezer éve a görögökben, akik hitték, hogy a boldog élet titka a szabadság, a sza-

badság titka pedig a bátorság.

Orbán Viktor hangsúlyozta: nekünk, magyaroknak van tehetségünk a szabadsághoz; ám a szabadság nem egy állapot, ahova eljuthatunk, hanem egy létforma, „olyan mint az úszás: aki abbahagyja, elsüllyed”.

Úgy vélte, 1956 őszén mindenki láthatta a szabadságot a maga szépségében. „A szabadság, ha magyar, még halálában is csodálatos”, „bár jeltelen sírba, arccal a föld felé, kátránypapírba csavarva, lábát szögesdróttal összekötözve temették el”, mégis feltámadt, itt van közöttünk ma is – mondta.

Beszédét azzal folytatta, ha egy nemzet feladja függetlenségét, bármikor visszasüllyedhet egyszerű nemzetiséggé; „a birodalmak bekebelező és megemészítő étvágyával szemben csak a saját nemzeti függetlenségünk védhet meg bennünket”. Mint fogalmazott, „a szovjet birodalomnak is azért akadunk meg a torkán”, mert „ragaszkodunk nemzeti eszménkhez”.

Szerinte ma ezért sem fogadható el, hogy az EU-t modernkori birodalom-má alakítsák, hogy a szabad európai nemzetek szövetségének helyére egy európai egyesült államok lépjen.

Európa szabadságszerető népeinek ma az a feladatuk, hogy megmentsék Brüsszelt az „elszovjetesedéstől”, attól, hogy „el akarják dönteni helyettünk, kivel és hogyan éljünk együtt a saját hazánkban” – jelentette ki.

„Mi, magyarok európai nemzet akarunk maradni, és nem egy nemzetiség akarunk lenni Európában” – húzta alá.

Azzal folytatta: 1956 örököseiként „nem fogadhatjuk el, hogy Európa elvágja azokat a gyökereit, amelyek valaha nagyra tették, és nekünk is segítettek a kommunista elnyomás túlélésében”. Nincs szabad, erős, tekintélyes és tiszteletre méltó Európa a nemzetek éltető ereje és a kereszténység két évezredes bölcsességével nélkül – tette hozzá.

Arról is beszélt: a történelem 30 évente a kontinens jövőjéről szóló viták fősodrába löki Magyarországot: így volt ez 1956-ban, amikor „keleti határainkon túlra akartuk tolni a vasfüggönyt”; 1989-ben, amikor „nekünk kellett megnyitnunk a határt, hogy német a némethez utat találhasson”; 2015-2016-ban pedig „nekünk kell lezárnunk a határt, hogy megállítsuk a délről özönlő népvándorlást”.

A miniszterelnök kijelentette: akkor is helytállunk, ha azok támadnak ránk hátulról, akiket valójában védelmeznünk. Van bátorságunk szembenézni az igazságtalansággal, hiszen az nem ad felmentést a kötelesség teljesítése alól, ezért „ránk Európa mindig számíthat” – hangoztatta.

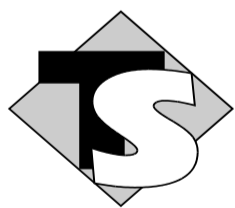
„Dramai helyzetek, erős ellenfelek, súlyos tétek mindig lesznek, de ez nem ok arra, hogy úrrá legyen rajtunk a félelem”. Nem engedhetünk teret a terroristáknak, akik hadat üzentek a nyugati világnak, nem engedhetünk a haszon-lesóknak, akik a jobb sorsra vágyakozók százazreit indítják Európa felé, és nem a naiv lelkeknek, akiknek fogalmuk sincs, milyen végveszélybe sodorják Európát és önmagukat.

Orbán Viktor szerint Magyarország a nehezebb úton indult el, amikor „bevándorlók helyett saját gyerekeket, spekuláció és segély helyett munkát, adósrabszolgaság helyett saját lábón állást, feltett kéz helyett a határvédelmet választottuk”.

Figyelmeztetett: „nincs győzelem a szívek felemelése nélkül”, 1956-ban sem lett volna nélküle. Hiába a politikai erőfölény, a parlamenti többség, az új alkotmány, most sem lehetséges a győzelem a szívek felemelése, Magyarország és a magyarok lelki ébredése nélkül – évezredes igazság, hogy „fő dolgokban egység, egyebekben szabadság, és mindenekben szeretet”.

Beszédét a „dicsőség a bátraknak, hajrá, Magyarország, hajrá, magyarok” szavakkal zárta.

(Folytatás a 4. oldalon.)



TRUMBLE
SZANTO
LAWYERS

ÜGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG

TANÁCSADÁS MINDENFÉLE ÜZLETI ÜGYBEN
HÁZ ÉS MÁS INGATLAN ADÁSVÉTELE ÉS BÉRLÉSE
VÉGREJÁRÁSOK KÉSZÍTÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA
KÉPVISELET PERES ÜGYEKBEN
ÖRÖKSÉG ÜGYEK
KÖZLEKEDÉSI ÉS ÜZEMI BALESETEK
BEVÁNDORLÁSI ÜGYEK
CSALÁDI ÜGYEK ÉS VÁLÓPEREK
TÁRSULÁS FINANSZÍROZÁS
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA
MAGYARORSZÁGI VONATKOZÁSÚ ÜGYEK INTÉZÉSE
KÖVETSÉGI HITELESÍTÉS

MAGYARUL BESZÉLÜNK

10 CECIL PLACE, PRAHRAN 3181

Telefon: 9529 6222

Fax: 9529 6777

Email: tsz@tsz.com.au

Sajtó helyreigazítás

A Canberrai Magyar Nagykövetség vezetője Dr. Gruber Attila nagykövet úr kérésének helyt adva a béke és az együttműködés megőrzése érdekében közlöm, kívánsága szerinti fogalmazásban, egyazon oldalon: „nem felel meg a valóságnak az újságnak az az állítása, miszerint a magyar nagykövetség nem küldött tájékoztatót az elnöki látogatásról”.

(Folytatás az 5. oldalon.)

HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK -

ma is, holnap is mindennap meg kell védeni, szerencsére napjainkban döntően már nem fegyverrel, hanem érvelve, közéleti, politikai, kulturális eszközökkel, és ebben minden magyarra szükségünk van". Pintér Attila felhívta a figyelmet arra, hogy Magyarország és Szerbia kapcsolata soha nem volt ilyen jó, hiszen a két ország és a két nép érdekei megegyeznek. Hozzáfűzte, Budapest nagyra értékeli, hogy a szerb kormány számos lépést tett a kisebbségi jogok érvényesítése, így a magyar kisebbség érdekében. Leszögezte: *Magyarország továbbra is kiáll Szerbia európai integrációja mellett*

* * *

A marosvásárhelyi Kultúrpalotában tartott gálaelőadáson idézte az 1956-os magyar forradalmat a Székely Nemzeti Tanács (SZNT) és az Erdélyi Magyar Nemzeti Tanács (EMNT).

Izsák Balázs, az SZNT elnöke ünnepi beszédében azért tartotta fontosnak az 1848-49-es vagy 1956-os szabadságharcról való megemlékezést, mert általa „megerősítjük a magunk elkötelezettségét a szabadság iránt”. Kijelentette, hatvan évvel a magyar forradalom után, el lehet mondani: Magyarország független, szabad ország. Romániában azonban az 1989-es forradalom eseményeit épp az állam

intézményei sértik meg. „Az üldözött székely zászló így válik ma Romániában az emberi méltóság és a szabadság egyetlen, hiteles jelképévé” – fogalmazott Izsák Balázs. „A Székely Nemzeti Tanács megalakulása óta Székelyföld területi autonómiájában látja az itt élők, a székely nép szabadságának intézményi garanciáját. (.) 1956 hőseinek, 1989 temesvári, kolozsvári, marosvásárhelyi, bukaresti hőseinek példája által megerősítve követeljük Székelyföld területi autonómiáját” – zárta beszédét az SZNT elnöke

Sándor Krisztina, az EMNT ügyvezető elnöke ünnepi beszédében megemlítette: *a mindenkori forradalmakat a mindenkori fiatalok robbantották ki. A mai fiatalok azonban viszonylagos jólétben, de ideológiai nyomás alatt és bizonytalanságban élnek, és egyre kevesebben köteleződnek el a közösségi célok iránt. Az EMNT ügyvezetője azzal zárta beszédét, hogy minden nemzedéknek meg kell vívnia a maga harcát, és hinnie kell abban, hogy a küzdelem nem hiábavaló.*

A közönség hosszasan megtapsolta Kelemen Kálmánt, aki kolozsvári diákként vett részt az ottani 1956-os eseményekben, és ennek következményeként éveken át sánylódott a romániai börtönökben. Az estet szavala-

tok és zenei előadások tették ünnepélyessé.

* * *

A Székely Nemzeti Tanács (SZNT) arra biztatja Székelyföld lakosait, hogy október 30-án este gyűjtsanak örtüzeket valamennyi székelyföldi településen.

Izsák Balázs SZNT-elnök azzal a kéréssel fordult a székelyföldi önkormányzatokhoz, egyházakhoz, civil szervezetekhez, közbirtokosságokhoz, vállalkozásokhoz, hogy október 30-án, helyi idő szerinti 17.30 órakor az általuk meghatározott helyen és módon „*lármafák, fáklyák, gyertyák ezreinek fellobbantásával tegyék közösségi élménnyé Székelyföld Autonómiájának Napját*”. Hozzátette: ebben a törekvésükben a települési és széki székely tanácsok, valamint az SZNT küldöttei lesznek segítségükre.

Izsák Balázs emlékeztetett: szeptember végén az SZNT felhívásban kezdeményezte, hogy ezentúl minden év októberének utolsó vasárnapja legyen Székelyföld Autonómiájának Napja. Akkor azzal a felhívással fordultak a nagyvilág keresztény, magyar gyülekezeteihez, hogy az idej autonómiánapon, október 30-án templomaikban imádkozzanak a székely szabadságért, Székelyföld autonómiájáért. Úgy vélte: a közös imában kialakuló lelki egy-

ség az autonómiaküzdelem folytatásának tartós alapja lehet. A felhívás szerint az örtüzek gyűjtése a világméretű imavasárnap folytatása lehet, amely azt jelzi, hogy a székely közösségek kiállnak az autonómia ügye mellett.

„Az elmúlt évek során bebizonyosodott, hogy az autonómiáért folytatott küzdelem hosszú lesz, és próbára teszi magának az érintett közösségnek a kitartását, elkötelezettségét. Ezért van szükség arra is, hogy Székelyföld falvaiban és városaiban, de – a szolidaritás jeléül – bárhol a nagyvilágban a közösségek, s minél több közösség tagja belső meggyőződéssel, hittel vegyen részt az autonómiaküzdelen” – áll az Izsák Balázs SZNT-elnök által jegyzett felhívásban.

Az SZNT ugyancsak közleményben számolt be állandó bizottsága döntéséről, amely szerint a tanács által alapított Gábor Áron-díjat idén az Európai Szabad Szövetségnek (EFA) ítéli annak elismeréséül, hogy a szövetség következetesen kiáll Székelyföld autonómiája mellett a nemzetközi közvélemény tájékoztatása, képviselőinek az autonómiaküzdelem fontos

eseményein való jelenléte, valamint politikai támogatása révén.

* * *

Németországban tavaly több mint háromezer embercsempészt fogtak el, köztük 362 magyart – írta a Bild am Sonntag című vasárnapi lap kormányzati adatokra hivatkozva.

A belügyminisztérium kimutatása alapján 2015-ben 3370 embercsempészt tartóztattak le, ami 57 százalékos növekedés éves összevetésben. A legnagyobb csoportot a szíriai állampolgárok alkotják 390 fővel. A második helyen a románok állnak 370 fővel, a harmadik helyen pedig a magyarok 362 fővel.

A kormány a nagymértékű növekedés miatt az embercsempészet elleni harc kiterjesztésére készül, az eddiginél több fedett nyomozót vetnek be a nemzetközi embercsempész csoportok tevékenységének megakadályozására és irányítóik kézre kerítésére. A tervezett intézkedésekkel kapcsolatban Thomas de Maiziere belügyminiszter a lapnak elmondta: megengedhetetlen, hogy „nem a rászorultság, hanem az embercsempészek, vagyis a pénztárca határozza meg, hogy ki kap védelmet Németországban”.

* * *

MEGHIVÓ

Regnum Szövetkezet Vezetősége
szeretettel hívja és várja honfitársait

2016. november 6. -án, vasárnap 12:00 órakor
a Magyar Központ Nagytermében rendezett
760 Boronia Road, Wantirna

Szent István Ökumenikus Templom
Búcsúra

Ökumenikus Istentisztelet délelőtt 11:00 órakor

Gulyás - Laci Pecsénye - Házi Sütemények - Lángos
Gazdag Tombola

Szórakoztató zenét Pityú és Ági szolgáltatja

Asztal foglalás: Pál Zsuzsa 9873 1508 - 0414 988 125



A nap tiszta bevételét a
Szent István Ökumenikus Templom
fenntartására fordítjuk.



SZENT ERZSÉBET OTTHON



Búcsú és Vásár
Vasárnap
2016. November 20-án
9:30 — 4:00

Ünnepi megnyitó 9:30-kor

10.00 órakor ünnepi szentmise

Finom magyaros ételek 12:00-órától
(Lángos ebéd után)

1956-Kiállítás & Múzeum 12:00-3:00 között
EGÉSZ NAP

Magyaros sütemények és hűtő italok nagy választékban; Magyaros népművészeti munkák és dísz tárgyak kaphatók; Magyar zene; Gyermeknek "ugráló kastély" és arcfestés; Palánták és Méz elado; Gazdag Tombola; és sok más egyéb



SZENT ERZSÉBET OTTHON
1 Symonds Road, Dean Park
(02) 8818 8500



Legitimációs mítosza szerint 1956. november 4-én, az „ellenforradalom” leverésével született meg a Kádár-rendszer. Szimbolikus legitimációját szolgálták a rendszer igényeire szabott nemzeti és állami ünnepek: 1967-től a munkanappá degradált március 15-ét március 21-ével, a Tanácsköztársaság kikiáltásának napjával és április 4-ével, a szovjet hadsereg általi felszabadulás napjával kötötték egybe, hogy a „forradalmi ifjúsági napok” keretein belül a márciusi ifjakat megegyék a Kun Béla vezette bolsevikok és a Vörös Hadsereg előfutárának. A szovjet „felszabadítás” forradalmi jellege formállogikailag adta magát: a Vörös

Az ellenforradalom mítosza A Kádár-rendszer nem merete sem ünnepelni, sem ünnepeltetni magát november 4-én

Hadsereg forradalmi tettet vitt végbe a vörös forradalmat leverő ellenforradalmi rendszer megsemmisítésével. Lehetett volna augusztus 20-a is a kommunista rendszer születésnapja, hiszen az 1989-ig hatályos alkotmányt 1949-ben ezen a napon fogadták el, de az alkotmányosság politikailag és ideológiailag eleve nem volt és nem lehetett erőssége a diktatúrának, és 1956 után az „ellenforradalom” leveré-

sét sem lehetett igazából a '49-es, amúgy államcsínyvel megalkotott alkotmánnyal igazolni.

Kádárék számára szinte megoldhatatlan feladatnak bizonyult az „ellenforradalom” dogmáját ideológiailag kerek egésznek kidolgozni. Homályban maradt, hogy mi volt, s mikor volt az a bizonyos „forradalom”, amivel az „ellenforradalmárok” szembefordultak. A rendszer nem merete sem ünnepelni, sem ünnepeltetni magát november 4-én, az „ellenforradalom” leverésének napján, holott akkor alakult meg a Kádár vezette Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány, amely november 7-én tette le az esküt a szovjet hadsereg által megszállt Budapesten. E két nap egyike sem vált örömmünneppé, nem rendeztek megemlékezéseket, és még a tanuló ifjúságot is megkímélték a mozgósítástól. A kádárista „forradalmi” értelmezési keret középpontjában az „ellenforradalom” leverése állt. Ezért a kádári „forradalom” elsődlegesen mint antiellenforradalom kap értelmet azzal együtt, amiről Pethő Tibor írt az Egy korszak tagadása című cikkében: a „forradalmi” jelző „utalhatott a forradalmi munkásmozgalmra, de a felkelésnek a kommunista számára vállalható örökségére is”. A nagy októberi szocialista forradalomnak a megünnepelése vette le a terhet a rendszer válláról. Az „ötvenhatos események” teljes tabusítása miatt azáltal lehetett sugallni, hogy a kádári forradalom valamiféle szocialista forradalmi vívmányok megmentésére vagy helyreállítására irányult. Sokat segít ennek az ideológiai zavarnak a megértésében laptársunk hányatott sorsa. A hatvan éve született, 1956. november 2-án még a Szabad Nép ellenében forradalmi lapként alapított Népszabadság hetvennégy évet élt meg. Kétéves korában, 1958-ban váratlanul tizenhat éves lett, mert évfolyamszámozását a forradalmi munkás-paraszt kormány az ellenellenforradalmi forradalom jegyében visszaigazította a Szabad Nép 1942-es alapításához.

De mi volt Kádárék forradalma?

A kádárista rendszer-legitimáció két dimenzióban láttatott valamiféle megmentett forradalmat. Egyrészt 1944-ig mentek vissza, a Horthy-rendszer bukásáig, másrészt az 1948 utáni kommunista hatalomátvétellel utaltak mint forradalmi szocialista átalakulásra. A Horthy-rendszer megdöntése, ami nem volt forradalom, és a kommunista hatalomátvétele, ami szintén nem volt forradalom, csak úgy képezhetett organikus forradalmi egységet, ha legitimációs okból meghamisítják Magyarország 1944 és 1949 közötti történelmét, amely korszak történései és eseményei viszont éppen hogy mozgatórugói voltak az '56-os forradalomnak.

1947-ben a többé-kevésbé még szabad országgyűlési választásokon, amikor az állampolgárok még szabadon kifejezhették politikai akaratukat, a Kommunista Párt csak a szavazatok ötödét és a mandátumok negyedét szerezte meg. Ennek ellenére az 1949-es választások után már totális hatalommal rendelkezett egy közel két évig elhúzódó, Kádárék által forradalmi átalakulásnak láttatott államcsíny eredményeképpen. Ahogy a



nyilasokét a német megszállók, úgy a kommunista erőszakos hatalomátvételét a szovjet megszálló hadsereg biztosította. Az államcsíny első nagyobb állomása Kovács Bélának, a vezető kormánypart, a Kiszgazdapárt főtájtárának a szovjet hatóságok általi letartóztatása és Szovjetunióba deportálása volt 1947. február 25-én. Súlyos sebet ejtettek a demokrácián, és bő három hónap múlva megroppantották a gerincét: június 1-jén a köztársasági elnök után legfontosabb közjogi méltóságot, a törvényes miniszterelnököt, a kiszgazda Nagy Ferencet zsarolással, fenyegetéssel arra kényszerítették, hogy mondjon le. Másnap ragadták torkon a demokráciát: a sorban harmadik közjogi méltóság, a Nemzetgyűlés kiszgazda elnöke, Varga Béla volt kénytelen titokban elmenekülni az országból a letartóztatás elől, és szeptember 16-án Nagy Imre személyében már kommunista politikust választottak a Nemzetgyűlés elnökévé. Ezen a poszton Nagy sötét szerepet játszott a demokrácia felszámolásában, ami miatt '56-ban nehezen is tudott átlépni saját árnyékán, amikor napirendre került a többpártrendszer visszaállítása.

A Nagy Ferencet követő két kiszgazda miniszterelnök, Dinnyés Lajos és Dobi István kiszgazdák már a kommunista politikai szövetségesei voltak, ám Dinnyés maga is az államcsíny áldozata lett: a kommunista felelősséget a kiszgazda pénzügyminiszter emigrálásáért, ezért lemondatták. A politikai terror légkörében a rivális pártok kommunistaakkal szemben álló vezetői egymás után menekültek el az országból a letartóztatások elől 1947 második felében: Sulyok Dezső (Szabadság Párt), Pfeiffer Zoltán (Magyar Függetlenségi Párt), Peyer Károly (Szociáldemokrata Párt), Kovács Imre (Nemzeti Parasztpárt). Az antikomunista Szabadság Párt a választási törvény megváltoztatása miatt 1947-ben nem is indulhatott a választáson, ezért a párt még azt megelőzően tiltakozásul feloszlatta magát. A Függetlenségi Pártot a pártelnök emigrálása után megfosztották parlamenti mandátumaitól, és betiltották. A két munkáspártot, a Szociáldemokrata Pártot és a Kommunista Pártot 1948. június 12-én Magyar Dolgozók Pártja (MDP) néven egyesítették azok után, hogy a Szociáldemokrata Pártot a kommunista nyomására és beavatkozásával előzetesen megtisztították az antikomunistáktól, és általában azoktól, akik a pártegyesítést nem támogatták. 1948. augusztus 3-án lemondatták a legfőbb közjogi méltóságot, a kiszgazda köztársasági elnököt, Tildy Zoltánt, és 1956-ig házi őrizetben tartották. Utója Szakasits Árpád lett a kommunista párt (MDP) képviselőjeként.

A Kádár által megvédett „forradalom” előrehaladtával 1948 végére a kommunista MDP mellett csak néhány olyan párt maradt a politikai porondon — a Független Kiszgazda Párt, a Nemzeti Parasztpárt, a Független Magyar Demokrata Párt és a Magyar Radikális Párt —, amelyek vezetése a kommunista folyamatos politikai nyomása miatt teljesen kicserélődött. Ezért az államcsíny célegyenesében a kommunista könnyedén kioroszakolták, hogy ezek az őket kiszolgáló úgynevezett szatellit pártok a Magyar Függetlenségi Népfőrd (MFN) nevű szervezetbe tömörüljenek velük, és hogy csak és kizárólag az MFN induljon 1949-ben az így már nem szabad választáson. Most már a kommunista határozták meg, hogy az MFN jelöltjeiből hány kerüljön ki az MFN-t alkotó pártokból, vagyis már a választást megelőzően meghatározták a mandátumok eloszlását az Országgyűlésben. A politikai terror miatt a választópolgárok tisztában voltak azzal, hogy a választói névjegyzék birtokában a hatóságok és rajtuk keresztül a kommunista ellenőrizni tudják, hogy ki nem megy el szavazni, és hogy a távolmaradásnak súlyos következményei lehetnek. A részvétel ennek megfelelően kiugróan magas, 94,7 százalékos volt, és az MFN-re a szavazók 95,6 százaléka adta a voksát, amely számok azonban a választási eredmény meghamisításának is be tudhatók. Az új Országgyűlésben a képviselők több mint kétharmada ahhoz a kommunista párthoz tartozott, amely 1947-ben a mandátumoknak csak az ötödével rendelkezett, de a képviselőknek az MFN többi pártjához tartozó maradéka is maximálisan lojális volt a kommunistákhoz. Így született meg a Kádárék által megvédett „forradalomból” a „népi demokrácia”, amelyre hivatkozva a megtorlás során az „ellenforradalmárokat” gyakran vádolták meg „a népi demokratikus államrend megdöntésére irányuló” szervezkedéssel. A rendszer azonban sem népi, sem demokratikus nem volt, mert nem a nép szabadon kinyilvánított politikai akaratára alapozódott. 1956-ban azonban elemi erővel tört fel a nép politikai szabadság iránti szükséglete és szabad akarat: szabad választásokat, többpártrendszert és új nemzetgyűlést követeltek.

Máig tartja magát, mert még mindig terjesztik és tanítják, hogy 1948 a két munkáspárt egyesülése miatt a „fordulat” éve volt. Mint láttuk, a fordulat valójában 1947-ben ment végbe. Annak a demokráciának a — politikai mérsárosok általi szakszerű — kiszíntésével, amelyhez vissza akartak térni az '56-os forradalmárok.

Löffler Tibor
A szerző politológus

Fütyörésző keselyűk

Amelyik nemzet nem tud méltósággal emlékezni, az méltósággal élni sem tud, csak önmagával meghasonlotta

Éppen ezért veszélyesek az évfordulók, a jubileumok. Kivált Magyarországon, ahol minden eseményre párthovatartozás, klubbúság és kártyabanda szinten szokás emlékezni, amióta világ a világ. Ettől féltem most gyönyörű forradalmunk és szabadságharcunk hatvanéves évfordulóját is. Meghítt emlékezés, csendes gyertyagyújtás illene ehhez a boldog s egyben gyászos pillanathoz. Néhány napban e két örök emberi érzés keveredett, felgyorsult az idő.

Rákóczi, Kossuth évekre adott reményt, a pesti srácoknak két hét adott, de ugyanazt üzenték nemzedékeknek. Az ellenállás, a nem mérlegelő hazaszeretet és szabadságvágy általuk szívgórt fel mindannyiunk lelkébe. Egyik forradalom sem győzött ugyan, de ezért nem is hunyt ki a lángjuk. Várunk, hogy a méltó emlékezés révén érvényesüljenek a szép eszmék. Olyasmire gondolok, ahogy a lengyelek megterítnek a már csak remélt szeretteiknek is. Ahogy néhányan megőrizték itthon is a lyukas zászlót, dacolva a veszéllyel. Ahogy ifjúsági klubokban Petőfi, József Attila, Bartók, Ady, sőt Babits átlényegül mai forradalmárrá.

Van, aki csak lázad. Van, aki a lázadó énünket, helyzetünket használná ugródeszkának. A lázadás alapja lehet gyűlölet, önzés, féktelen hatalomvágy is. Ettől olyan bonyolult minden ellenállás, minden forradalom is. Mert lázadás is. A mi forradalmaink a szabadságért, a nemzetért, a zsarnokság ellen lobbantak, soha sem gyűlöletből. A gyűlölet nem is szül forradalmat, csak lázadást. Megtapasztaltuk az ellenünk kijátszott nemzetiségekkel 1848-49-ben, megtévesztett tömegeknél 1918-19-ben, és ma is.

Mindig nehéz megérteni a közülnök valót, akik szabadságunk, sőt létünk ellen ágáltak és ágálnak. Utolsó forradalmunk idején is voltak ilyenek sokan. Isten mentsen meg minket azoktól, akik meggyőződés és elvek híján mindig a győztes hatalommal tartanak. Bach-huszárok, darabontok, Kádár-pufajkás legények. Aki ma az emlékezés hangjaiba önző, hazug lázadást vinne, soha nem látott a múlt fekete korongjába, egy ötvenhatos halálraítelt szemébe nézve. Vigyázzunk az ünnepünkön: semmiféle fütyös provokáció nem veheti el az emlékezés vigaszát. Keselyűk köröznek a tömeg felett, de angyalok is, akik védik a szép életek és halálok emlékét.

Szerencsés Károly
(Magyar Hírlap)

AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ
Nth.Fitzroyi Gyülekezet
Melbourne



Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068
szolgálati

A victoriái kerület lelkipásztora Dézsi Csaba
Lelkeszi hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy
Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068
Az Egyház honlapjának címe:
www.reformatus.com.au
E-mail: melbref@gmail.com
Telefon: (03) 9481-0771
Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)
Csutoros István főgondnok: 9439-7067 mob.: 0407 683 002

MELBOURNE (VIC)

2016.november 6-án vasárnap de. 11 órákor
ISTENTISZTELET

A North Fitzroy-i, Magyar Refomátus Templomban
Igét hirdet: Nt. Dézsi Csaba

Vasárnapi iskola és óvoda 9.30-tól - 12 óráig
121 St. Georges Rd. (11-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik
megálló (az Edinburgh Parkkal szemben)

12 órától EBÉD a Bocskai Nagyteremben,
1 órától Presbiteri gyűlés (Watkins St.bejárat)

Minden kedden de, 12. órától **Biblióra a**
Bocskaiiban Mindenkit szeretettel várunk!

NSW. SYDNEY

2016. november 6-án vasárnap de. 11.30 órákor
Istentisztelet

Igét hirdet: **Nt. Péterffy Kund**

Minden vasárnap az Istentisztelet ideje alatt **gyermekeknek is**
Istentiszteletet tartunk, szeretettel kérjük a szülőket, nagyszülőket,
hogy hozzák el a kicsinyeiket.

Uniting Church, Carrington Ave. **Strathfield**

ADELAIDE (SA) 2016.november 6-án de. 11 órákor

ISTENTISZTELET

Igét hirdet: **Nt.Szabó Attila**

az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)

Minden szerda este 5.30 órától **BIBLIAÓRA,**
a Templom társalgójában. Mindenkit szeretettel várunk.

BRISBANE (QLD)

2016 november 6-án vasárnap de. 11 órákor
Istentisztelet

Igét hirdet: **Nt. Kovács Lőrinc**

Istentisztelet után ebéd, minden vasárnap a

Marsdeni Magyar Házban 150 Fourth Ave.Marsden

GOLD COAST — ROBINA

2016.(minden hónap első vasárnapján) október du.
2 órákor Bibliaóra

2016.november (minden hónap harmadik
vasárnapján) du. 2 órától Istentisztelet és magyar
nyelvű játszócsoport

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc
és magyar nyelvű játszócsoport

Istentisztelet után közös ebéd Presbyterian Church Cottesloe Drv. and
University Drv. sarok Robina

Aspley, Észak Brisbane minden hónap második vasárnapján

2016. november de. 11.30 órától **Istentisztelet**

és Magyar Nyelvű játszócsoport gyermekeink számára

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc

Aspley Uniting Church 748. Robinson Road Aspley.

Ez alkalommal szeretettel várunk mindenkit.

REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztő Csutoros Júlia

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 Email: csutoros@tpg.com.au

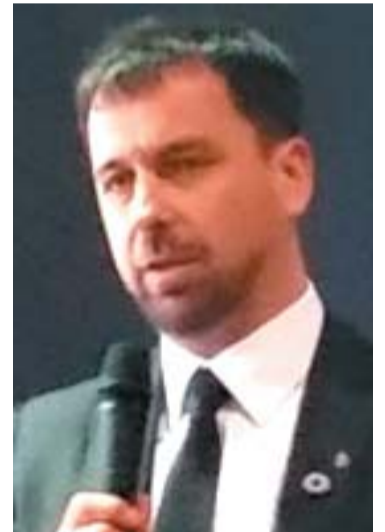
A North Fitzroyi Magyar Református Egyház megemlékezése a hatvanadik évfordulóról



*A Carltoni Magyar Hősök Emlékműve
Nt. Dézsi Csaba és Dankó Ferenc az Emlékmű előtt*



*Nt. Dézsi Csaba megnyitja
a megemlékezést*



*Bakonyi Péter főkonzul
beszél*



*Budaházy László és Zsuzsi részt vettek a forradalomban
mint fiatal harcosok*



*Magyarics Tamás mond
beszédet*



Csutoros István szaval

Koszorúzás a Carltoni Temető Magyar Hósi Emlékművénél az 56-os Forradalom Hősök és Mártirok Megemlékezésére



Gyertyagyújtásos Megemlékezés Istentisztelet után a North Fitzroyi Magyar Református Templomban az 56-os Forradalom Hőseire



Az Erdélyi Ebéd História 2016.

Egyszer volt, hol nem volt, a hármás üveghegyen túl, azon meg túl onnan is túl; szép Erdélyországtól messze, messze tájon, az Óperenciás-tengeren túl, Ausztráliában, ahol az erszényes malac túr.

Megálljatok csak, nem jól kezdetem!..

Hát: volt egyszer egy szövetség, s annak egy elnöke, **Kálmán** a neve. És volt ennek a szövetségnek néhány nagyon lelkes tagja, az elnöknek meg egy nagyon ügyes felesége es egy még ügyesebb legény fia, **Károly**. És felkeltek ők szombaton hajnalok hajnalán es elmentek vásárolni, megpakoltak a buszt es elindultak a Magyar Központba. Oda siettek a lelkes segítők: **Marika, Eszter, Kati, Erik, Klári, Csilla, Erika, Juli**, és indult a hagyományosság, krumpli pucolás, jöttek a férfiak is, kik asztalt dobáltak, kik zászlót tűztek, mintha varázspálcát suhogtattak volna úgy alakult a terem piros-fehér-zöldbe díszített vendégház otthonná. Vasárnap reggel megint korán kelt a szorgos csapat, most meg egy táncos lábú vidám csapat, a **Bokréta együttes, a dalos-páros Éva és Pityu** is csatlakoztak, jött a leves főzés jeles mestere **János** is és olyan, de olyan ebédet készítettek, hogy mindenki csodájára futott. Jöttek is a hűséges vendégek, ki kocsin, ki mankón, de volt, akit toloszékben is, s aki el nem bírt jönni az is küldte az aranyat, hogy a finom sült csirkeből küldjünk neki. Jöttek gyerekek is, meg a **Konzul** is, volt beszámoló beszéd, szép szaválás, volt tombola, volt viccmondás, ropták a táncot, s verték a csizmát a Bokrétások, húzták a muzsikuskok, dalolt Éva. Volt egy pillanat, mikor nem bírtam a mesét folytatni, mert a könnyem folyt a meghatottságtól: mikor ott állt majd 200 Magyar kihúzott derékkal és duzzadó kebelrel

KRÓNIKA



tisztelték a himnuszok (Magyar és székely) dallamára!

Segítettünk, hogy segíthessünk, büszkék lehetünk mindannyian magunkra és egymásra! s, hogy befejezzem a mesét, ha már elkezdtem: a sok összegyűlt vendég vidáman mulatott, sok, sok ismerős hosszú hónapok után találkozott, folyt a pálinka és a bor, nagyon finom volt a töltött káposzta meg a csirke is, a leves is, a dobos is, mert, hogy mind, mind olyan nagyon finom volt! *És örülhet otthon néhány tehetséges fiatal, a jövő orvosai, tanítói es lelkészei, mert lesz ösztöndíj jövőre is!*

Nanana, fuss el véle, mert nincs itt a vége, lesz majd még piknik es ebéd újra es újra!

Szereposztás: (köszönjük mindazoknak, szívből hálásan a fáradhatatlan munkát, hogy hozzájárultak rendezvényünk nagyszerű sikeréhez.)

• Elnök: **Bálint Kálmán**

• Az ügyes feleség: **Bálint Rózsika** a fia: **Bálint Károly**

• A konyhatündérek: **Bánati Erik, Godó Marika, Miklós Kati, Gergely Klári, Szegedi Erika, Tutturás Juli, Muzsi Csilla** (a tombolatünder)

• A levesfőző mester: **Spurigan János**, Az asztaldíszítő: **Világos Eszter**

• A tündér, aki 2 napig mindig ott termett, ahol épp szükség volt segítségére: **Hamarne Malejko Magdi**

• A terem-manok/ bárosok: **Miklós Béla, Fülöp Attila Forgács László, Boros Zoltán**

• Akik nélkül nem lett volna lehetséges: A szavaló: **Bagin Livia**

• A lelkes felszolgálók: **GYÖNGYÖS BOKRÉTA táncscsoport.**

• Zene es hangulat felelősök: **Hanghódi Duó: Pityu es Éva**

• És végül, de nem utolsósorban: **200 lelkes vendég**

Mesemondó: **Szedlacsek Zita**



TALÁLKOZZUNK

a Kulturális Találkozó szereplőivel

*Penny Paulakis és a Ten Sopranos
Eredeti, Világszínvonalú és Gyönyörű*

Őszintén mondhatjuk, hogy a **Tíz Szoprán** együttes Ausztrália legkiválóbb női együttese, amely legjobban érvényesíti **Penny Paulakis** énekesnő mindent megdöntő tehetségét. Penny repertoárjának széles skálája az operától a könnyű zenéig terjed. Penny nemzetközi sikereket aratott és díjakat nyert mind klasszikus mind könnyű zenei versenyeken a világ minden sarkában – Európában, Ázsiában, Észak- és Dél-Amerikában, valamint Ausztráliában – olyan versenyeken, ahol a bírálati szempontokat a pusztán tehetségre és vokális képességre helyezték, nem kizárólag a televízió képernyőjére.

Penny a világ minden részén több mint ezer alkalommal lépett fel operai főszerepekben és koncert színpadokon. A zene világában mindenütt elismerést nyert mint az 'Énekesek Énekesé', aki sokéves kemény hangképzői munkával érte el azt a magas színvonalat, amit a nézőközönség az egész világon minden fellépésével megcsodál. Penny drámai interpretációja könnyet csal ki a nézők szeméből, elámitja a kritikusokat és egyenrangú társait.

A másik kilenc szintén kiváló énekesrel együtt az együttes széles skálájú repertoárral rendelkezik, mint például, *Nessun Dorma, Barátok amíg élünk, O Danny Boy, Granada, New York* és még sok más opera és könnyűzene gyöngyszemmel.

A nézőközönség felvillanyozva és felélénkülten, mások könnyes szemekkel távoznak a koncertekről, és úgy érzik, felejthetetlen élményben volt részük.

„*Penny Paulakisnak nincs komoly versenytársa a világ színpadán, akár klasszikus- akár könnyűzenében, Penny mindkettőben csodálatos...*” mondta **Tycho Tamás** az énekesnőről.

Bűn lenne nem megemlíteni, hogy Penny 15 éves korától a mindannyiunk által szeretett és nagyrabecsült, nem rég elhunyt **Rab Elly** tanítványa volt a szó legszorosabb értelmében az utolsó napig.

Krisztina Vaszilecsin – hegedűművész

Krisztina Erdélyben kezdte pályafutását. Tízéves korában már szóló koncerten játszott a Temesvári Filharmonikusoknál. Külföldi szereplésénél több zenekarral mint szólista lépett fel, számos koncertjét több európai televízió is sugározta. Mind az Egyesült Államok különböző nagyvárosaiban, mind Európában több helyen első díjat nyert.

2002-ben a Pittsburgban szerzett mestervizsgálója és tehetsége elismerésképpen a Carnegie Mellon Egyetemről egy 1717-ben készült Antonio Stradivarius hegedűt kapott két éves használatra.

Zeneművészeti vizsgáját Floridában nyerte el. A kamarazene iránt érzett szenvedélye elvitte az Egyesült Államokba és Új Zealanda, ahol többek között a *Musika Trio* és a *The Amici Ensemble* zenekarral lépett fel.

2005 és 2015 között **Krisztina** az *Új Zealandi Szimfonikus Zenekarban* játszott. 2015-ben Sydneybe költözött, ahol jelenleg a *Sydney Szimfonikus Zenekarral* és az *Ausztrál Kamara Zenekarral* játszik.

Mikes-Liu Eszter - csellóművész

Eszter már 5 éves korától 19 éves koráig tanult csellón játszani, amikor ösztöndíjat kapott Európába, miközben fellépései közben is folytatta tanulmányait. Fellépett Hollandiában, Franciaországban, Spanyolországban, Németországban. A *Londoni Zeneakadémiát* a legmagasabb kitüntetéssel végezte el zeneművész szakon, majd mestervizsgát tett Hannoverben. **Eszter** ma első csellista az *Ausztrál Opera zenekarban*.

Nagy öröm számunkra, hogy mindhárom rendkívül tehetséges fiatal fellép a Találkozó Nyitó és Záró Koncertjén.

★ ★ ★

A védnök-vállalás ma már előnyösebb, mint azt a kezdetben terveztük. Négy program kivételével – Hajókirándulás, László Attila koncert, Színházi Est, Bajtársi találkozó – **MINDEN** más rendezvényre való belépést biztosít, engedményes áron veheti meg a belépőjegyet az említett négy eseményre, s nem utolsó sorban biztosítja a legjobb helyeket a különböző előadásokon.

Védnöki díj egy személyre \$200

Eljött az idő, amikor meg lehet előre rendelni a jegyeket a különböző előadásokra. Két eseményre már is nagy a jelentkezés, így ajánlatos részvételét már most biztosítani. Egyik a hajókirándulás, másik a László Attila koncert. Elővételben mindkét esemény \$35. a Színházi Est \$30.

Védnökség befizetése: Commonwealth Bank, HCNW-TALÁLKOZO ACCOUNT, Account Number: 1131 1917, BSB: 062 016.

Csekk befizetés esetén kérjük a csekk hátulján, vagy levélben elküldeni: nevet, címet, telefonszámot úgy az átvételi elismervény, mint később a jegyek továbbítása céljából.

További befizetések nyugtázása: Prof. Dr. Salamon István és Aranka \$400, Véber János és Franciska \$800, Prof. Dr. Bakoss István \$400, Magyar Katolikus Közösség Sydney \$500, Dr. Vass Aranka és Sándor \$400.

Kérem Venczel Margitkát sürgősen hívjon telefonon!

Információ Találkozó titkársága: + (61 2) 9645 3917, mobil: 0404 118 902, email: rmagdi@optushome.com.au

További támogatásukat köszönve, honfitársi üdvözléssel,

Rozgonyi Magdi, titkár

Találkozó Szervező Bizottság

A magyar forradalom és szabadságharc 60 éves évforduló ünnepe Sydneyben a Magyar Házban

Ez évben ünnepeljük az 56-os Forradalom és Szabadságharc 60-ik évfordulóját. Ebből az alkalomból számos helyen tartottak megemlékező ünnepséget a magyar közösségek.

A Sydney megemlékezés a Rookwood-i temetőben koszorúzással kezdődött. Ide kivonultak a NSW-i magyar egyesületek zászlóival tagjai, leróni kegyeletüket a hősök iránt, a Magyar Hősök Keresztje előtt, egyházi vezetők imájával. Ez a hagyomány folyamatos 1957 óta minden esztendőben Október 23-án. Ezt a napot első évfordulóján nemzeti ünnepnek nyilvánította a NSW-i Magyar Szövetség, és azóta rendezik meg egykori szabadságharcosokkal együtt.

Ezt követte az ökumenikus istentisztelet a Strathfield-i Uniting Church-ben, ahol Hesz Attila pálos szerzetes a Budai Sziklakolostorból mondott szentbeszédet.

A műsoros délután a Magyar Házban volt, Punchbowl-ban erről számolok be olvasóinknak.

Maga a terem is ünnepélyes díszbe öltözött, a megszokott hosszú asztalok helyett kerek asztalok fogadták a résztvevőket, hófehér abrosszal, élő virággal és piros-fehér-zöld szalvétákkal. Nagy volt az érdeklődés, alig volt a végén szabad szék, majd 200-an gyűltünk össze.

A szinpad háttér képét Hlosvay Gusztinak köszönhetjük – ismét. Az elnyomást jelképező szürkeségen csak a nemzeti színek világítanak át.

A színvonalas és tartalmas műsor vezetője Gerecs István volt, aki először a diszvendéget, Hesz Attila pálos szerzetest üdvözölte, aki sok ezer kilométert utazott ideig, hogy együtt emlékezzen velünk.

Vitéz Bene Ferenc üdvözlő szavai után került sor Dr. Gruber Attila nagykövet úr beszédére, amelyben a történelmi távlatba



helyezett világra szóló eseményt értékelte, átfogó képet adott a forradalom utáni évtizedekről, mennyire igyekezett a rendszer elfogadtatni az elfogadhatatlant. El kellett jönnie annak a kornak, amikor minden lelepleződik, a dolgok a helyére kerülnek. Erőt lehet meríteni a hősök példájából, és jó, hogy itt még vannak, akik annak idején részesei, tanúi, cselekvői voltak az eseményeknek. Őnikik köszönetét fejezte ki 1956-ban vállalt szerepükért, és az emigrációban működő szervezeteknek is, hogy évtizedeken át ébren tartották a forradalom és szabadságharc eszményét, a magyar szabadság mindenek feletti gondolatát. Két szép verssel fejezte be tartalmas ünnepi megemlékezését.

Harasta Dániel szavalata után Nguyen Milán zongorajátéka következett, igazán szép magyar nyelven konferálta be előadását.

Vitéz Mécs János erre az alkalomra írt versét adta elő, amit Harasta Emőke megható, magas színvonalú éneke követett.

Ezután jött a műsor meglepetése, a Kőrösi Csoma Program fiataljainak

montáza, ami látványban, mozgásban, mondandóban, érzelemben tükrözte azt, ahogy a mai 20 körüli srácok az akkori pesti srácokra gondolnak, emlékeznek. Meglepetés, mert az ő generációjuk nem közvetlenül, hanem csak szülők, nagyszülők elbeszélésből hallotta a történeteket. Megérdemlik, hogy mind a négyüket felsoroljam, Gruber Enikő, Szabados Tamás, Gazdag Alexandra, Kormányos Gergő.

A szünetben lehetőség volt az ez alkalomra összeállított kiállítást megtekinteni, két vitrin anyagát, itt élő honfitársaink adományaként az 56-os ill. a menekülés emlékeit, leveleket, igazolványokat, ruhadarabokat. Ezek mindegyikéhez egy egy érdekes történet is tartozik, ez valószínű majd egy későbbi könyv témája lesz. A kiállítás a nagykövetség két munkatrsa, Gyombolai Zsófi és Simon Ervin több hónapi munkájának eredménye.

A műsor második része Gáspár András szavalatával kezdődött, amit Stopic Hannelore zongorajátéka



követett. Utána személyes megemlékezések következtek, hol borzongató, hol megható, hol szomorú, hol pozitív tapasztalatokról. Akik emlékeztek, Varga László, vitéz Mécs János, Dr. Kolozsy Sándor, Boldizs Balázs.

Gellért Marika szivbemerkoló szavalata zárta a műsort, amit a kitüntetések átadása követett. Hazánk Canberra-i nagykövete Dr. Gruber Attila először emlékérmeket, majd magyarországi állami kitüntéseket adott át. A kitüntésekről más oldalon számolunk be. A tartalmas műsort a Himnusz közös éneklése zárta be.

Köszönet a szervezőknek, a szereplőknek. A képeket Németh Katinka készítette, köszönet érte.

Kolozsi Erzsébet



apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

Melbourne

HÁZTETŐFESTŐ, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordultak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas víznyomással a mohát eltávolítottam (vegyszer nélkül). Figyelem, a víztalalom rám nem vonatkozik! A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserpeit (*duda-cserepeit*) átcementezem, a törött cserepeket, mind kicserélem vagy leraasztom. A terracotta cserepet leglazítom vagy a mohanövést gátló vegyszerrel bevonom, a betoncserep tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és a kémény körül is a pléh rozsdás és már folyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, veranda, carport vagy ehhez hasonló épületen tetőproblémája van, hullámvas, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, átfestem. Használok Zincalume Colorbond anyagot. Öreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab vízcsatornát is kicserélek. Csatorna kitakarítást is végzek (*szükséges ez a tűzveszély esetén*). Padlás forgó levegőzöt is berakok a tetőbe. Bármilyen tető problémája van, bizalommal forduljon Jánoshoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem jelentkezik, hagyja üzenetrögzítőn az ön telefonszámát és visszahívom.

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefonon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

HÁZAK, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdőszobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsit a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámon.

71 ÉVES FÉRFI keresi Melbourne keleti oldalán élő, korban kizárólag hozzáillő, káros szenvedély nélküli hölgy barátságát. Ha kedvel kirándulni a természetben, kérem hívjon. 9792-0913. 8-tól 8-ig.

KERESEM, 70-75 éves féfi társaságát, akivel a szabadidőmet kellemesen el tudom tölteni. Elérhetőségem: /03/ 9773-5239, vagy 0402 844-971

VÍZ- és GÁZVEZETÉK szerelő. Ed Wettenhall. Gyors, pontos, olcsó.

Wettenhall Plumbing Lic. No. 102602 Mobile: 0400 059-290

Villanszerelés

Hívja Barnát
0406 875-097

Melbourne Melbourne

Sonkavásár GRÜNER HENTESÜZLET *Delicatessen*

227 A Barkly St., St. Kilda
Telefon/Fax: 9534-2715.
Grüner Péter és munkatársai várják önöket az új évben is

52 ÉVES TANULT, intelligens nő vállal eladói, kereskedői, könnyű fizikai munkát, gyermekfelügyeletet, nyelvtanítást, bedolgozást.
Tel.: 0457 317-315 Annamaria

LÁSZLÓ MAGÁNNYOMOZÓ
Személyes ügyek nyomozása
Házasságtörés titkos megfigyelése
0451 146-665 (Melbourne)

RT Edgar

INGATLANÜGYNÖKSÉG
Ingatlan adás-vétel Melbourne területén

Hívja **Kocsis Oszkárt**
Mob: 0415 870 972

Email: okocsis@rtedgar.com.au
Weboldal: www.rtedgar.com.au

Licensed Estate Agent, Auctioneer and Property Manager. Member REIV

BELLA MARINA

magyarul beszélő ügyvédnő
Forduljon hozzám bármilyen törvényes ügyével

- * Végrendelet készítése, végrehajtása, megtámadása
- * Örökség ügyek
- * Ingatlan adás-vétele és bérleése
- * Ingatlan vétel finanszírozása
- * Váloperek és családi ügyek
- * Pereskedés
- * Követségi hitelesítés

Fogadok ügyfeleket **CAULFIELDI**irodámban
Bambra Rd. Caulfield Victoria 3162
Telefon: (03) 9505-4999 Fax: (03) 9505-4899
E.Mail: marina@bellalawyers.com.au



MOVING OVERSEAS?

- Working with the Hungarian community since 1970!
- Specialist international mover
- Door to door service
- High quality packing
- Cars & Motorbikes
- Secure Storage
- Trust our 40 years experience



Call for an obligation free quote ☎

1300 789 322

www.ossworldwidemovers.com

Sydney

50 éves, barna, házias, független, Magyarországon élő egyszerű hölgy keres Ausztráliában élő 50 év feletti urat, aki magyar feleséget szeretne.
Elérhetőség:
kisslili0001@gmail.com

Magyar állampolgársági és útlevelekért, ausztrál vízumügyek, NAATI fordítások.
Hajdu Gábor
(MARN: 0962683)
www.gaborhajdu.com.au
gh@grapevine.com.au

Sydney

KIADÓ budapesti lakás — 3 percre a Nyugatitól. Mérsékelt bér. Hívja a (03) 9578-4640 számot.

ÜGYVÉD BUDAPESTEN

nagy gyakorlattal és szakértelemmel, mindenféle ügyintézés, jogi tanácsadást vállal. Forduljon bizalommal:
Dr. Horváth Anna
e-mail: drhorvatha@yahoo.com
fax: (0011) 36-1-4038503



A Vitézi Rend Adománygyűjtési Felhívása



NEKIK IS LEGYEN SZÉP A KARÁCSONYUK

Mint ismeretes ez év július 1-jén Magyarországon a Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság kezelésében lévő területen, a Magyar Honvédség 1. Honvéd Tűzszerész és Hadihajós Ezred állományába tartozó tűzszerészek bombamentesítési feladatokat láttak el. A mentesítés során az egyik 250 kg, szovjet gyártmányú repeszromboló bomba, amelynek gyújtószerkezetét a tűzszerészek már korábban szakszerűen eltávolították, a robbanóanyag előregedése, külső hatásokkal szembeni érzékenysége miatt nagymértékű megnövekedése miatt felrobbant. A robbanás következtében négy tűzszerész katona életét veszítette, hősi halált halt. Öt gyermek maradt utánuk. A Vitézi Rend a haza szolgálatában hősi halált halt négy tűzszerész katonát az idei Vitézavatáson posztumusz vitézzé avatta.

A Vitézi Rend gyűjtést indított az öt gyermek és az édesanyák számára, életkörülményeik javítására!

Pénzbeli hozzájárulását bankszámlánkra küldheti:

Commonwealth Bank of Australia
Számalszám neve: Order of Vitéz
Számalszám: 06 2507 10140325

Swift code: CTBAAU25, Commonwealth Bank
Australia. Blackheath NSW 2785 Australia

vagy Cheque – Money Order küldése esetén:
Vitézi Rend. P. O. Box 18. MT. VICTORIA NSW 2786.

Segítsen, hogy segíthessünk!



HIRDETÉSEK WEBOLDALUNKON

Olvasóink és hirdetőink figyelmébe ajánljuk a Magyar Élet új internetes honlapját!
www.magyarelet.net